

# Rubric - Central Palawano (Palawano, Central)

Original

## 1. Katutubong salita

1. Isalin sa natural na salita

*1. Gumamit ba kami ng mga salitang natural sa wika namin?*

*2. Gumamit ba kami ng mga salitang naiintindihan ng matanda at bata?*

2. Gumamit na mga salita na maintindihan ng bata at matanda

*1.*

## 2. Malinaw

1. Dapat tama ang kahulugan sa pagsasalin

*1. Nagsalin ba kami ayon sa kahulugan?*

*2. Gumamit ba kami ng mga salita upang maging malinaw ang pagsasalin namin?*

*3. Nagsalin ba kami ayon sa tamang pang-ugnay?*

*4. Gumamit ba kami ng tamang panghalip sa pagsasalin namin?*

2. Gumamit ng hiram na mga salita

3. Gumamit ng tamang pang-ugnay

4. Gumamit ng tamang panghalip sa pagsasalin

## 3. Intindihin ang teksto

1. Intindihin ang source text bago isalin sa salita namin

*1. Naintindihan ba namin ang source text bago kami nagsalin sa sarili naming salita?*

## 4. Naiintindihang mga salita

1. Magkasundo sa tamang paggamit ng salita na gagamitin namin sa pagsasalin

*1. Nagkasundo ba ka sa tama at saktong mga salita na ginamit sa aming pagsasalin?*

## 5. Nagtutulungan

1. Magkaroon ng tamang diskusyon sa grupol sa aming pagsasalin

*1. Nag-usap ba kami sa grupo kung anong tamang salita ang gagamitin?*

## 6. Sakto

1. Ipahayag ang tamang emosyon sa pagsasalin

*1. Naipahayag ba namin sa tamang emosyon ang aming isinasalin?*

## 7. Maka-Diyos

1. Manalangin bago mag-umpisa sa pagsasalin

*1. Nanalangin ba kami bago nagsalin?*